

представляются возможными без искоренения нищеты и урегулирования социальных и экономических проблем. Необходимо как можно скорее установить справедливый международный экономический порядок, который способствует устойчивому экономическому развитию в развивающихся странах. В первую очередь необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций продолжила анализ и оценку характера и опасности глобализации, а также ее воздействия на развивающиеся страны и приняла необходимые меры. В этой связи мы считаем, что Декларация и Программа действий, принятые на встрече на высшем уровне стран Юга, которая проходила в апреле этого года на Кубе, может послужить прекрасной основой для достижения этой цели.

Для того чтобы Организация Объединенных Наций сыграла роль, соизмеримую с требованиями нового столетия, необходимо обеспечить ее демократизацию посредством реформы ее структуры. Главной целью реформы Организации Объединенных Наций является обеспечение демократии и неукоснительное соблюдение принципов справедливости и равноправия во всех аспектах ее деятельности.

В настоящее время можно говорить о том, что в Генеральной Ассамблее обеспечена относительная демократизация, но она не обладает достаточной властью. Совет Безопасности, напротив, обладает полномочиями и потенциалом для того, чтобы действовать, однако ему не достает необходимой степени демократии. В частности, в результате сложившейся структуры Совета Безопасности возникает вакуум, который позволяет, чтобы Организация Объединенных Наций использовалась в качестве инструмента гегемонии, поскольку Совет монополизировал власть в области принятия решений по таким исключительно важным проблемам, как меры принуждения, включая применение силы. В XX веке такие случаи происходили неоднократно.

Мы считаем, что повышение авторитета и расширение полномочий Генеральной Ассамблеи является одной из предпосылок обеспечения демократии в деятельности Организации Объединенных Наций. Ассамблея должна быть наделена полномочиями для того, чтобы по крайней мере рассматривать вопросы, касающиеся международного мира и безопасности, и утверждать

важнейшие решения и резолюции Совета Безопасности в этих областях.

В процессе реформы Совета Безопасности приоритетное внимание должно быть уделено вопросу об увеличении мест в категории непостоянных членов, что позволит изменить нынешний дисбаланс в региональном представительстве. Необходимо также изыскать эффективные пути обеспечения строгого соблюдения принципов справедливости и равноправия в деятельности Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что один из путей достижения этой цели является восстановление доверия международного сообщества к Организации Объединенных Наций на основе пересмотра тех вопросов, которые в прошлом неправильно решались Организацией вопреки целям и принципам ее Устава посредством сил произвола и гегемонизма.

Идеи независимости, мира и дружбы лежат в основе внешней политики правительства Корейской Народно-Демократической Республики. Корейская Народно-Демократическая Республика будет сохранять верность этой идее и добросовестно выполнять свои обязательства в качестве государства-члена Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она могла стать действительно эффективной организацией, которая надлежащим образом отвечает ожиданиям и потребностям нового столетия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Следующий оратор — министр иностранных дел Республики Польша Его Превосходительство г-н Владислав Бартошевский.

Г-н Бартошевский (Польша) (*говорит по-польски; перевод выступления на английский язык представлен делегацией*): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Харри Холкери по случаю его избрания на пост Председателя сессии тысячелетия Генеральной Ассамблеи. Делегация Польши выражает удовлетворение в связи с тем, что выполнение функций Председателя на этой сессии поручено выдающемуся государственному деятелю Финляндии, страны, с которой нас связывают узы дружбы и сотрудничества на основе общих ценностей и чаяний. Председатель может

рассчитывать на всемерное сотрудничество моей делегации в выполнении его важных задач.

Я также воздаю должное предыдущему Председателю Ассамблеи, министру Тео-Бен Гурирабу, за проявленные им неординарную приверженность и умение во время его пребывания на посту Председателя.

От имени Польши позвольте мне также приветствовать Тувалу в связи с вступлением в Организацию Объединенных Наций в качестве ее нового члена.

Я хотел бы также выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду за продемонстрированные им выдающиеся качества руководителя и здравый смысл и в особенности за его вселяющий оптимизм доклад «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке».

Хотя всего лишь несколько месяцев отделяют нас от начала нового тысячелетия, новая эпоха, по сути, наступила немного раньше. Она была ознаменована ликвидацией мирового идеологического противостояния между Востоком и Западом и разделением на три мира, а также возникновением мировой экономики. Человечество вступает в эту новую эпоху, эпоху глобализации, располагая огромными возможностями для расширения сфер свободы и благополучия, которые открыли победа демократии и научно-технический прогресс, и особенно достижения революции в области формационных технологий.

Позади остается XX век, эпоха крайностей и глубоких противоречий. Это — эпоха великих побед человека и его неудач, во время которой поочередно происходили замедления и ускорения темпов развития международного сообщества. С одной стороны, мы были свидетелями удивительного научного, технического и материального прогресса, распространения прав человека и демократии и формирования и развития мировых международных институтов. С другой стороны, это был век самых ужасных событий в современной истории человечества, век трагедий, жестокости и разрушений, которые были результатом двух мировых войн, полного пренебрежения к человеку, а также геноцида и актов бессмысленного насилия, совершаемых во имя утопических устремлений создать «прекрасный

новый мир». Польский поэт, лауреат Нобелевской премии в области литературы 1980 года Чеслав Милош писал в книге «Свидетель истории», что первоначальным вкладом XX века в историю человечества было «почти полное исчезновение понятия ценностей», и пришел к выводу о том, что «концентрационный лагерь стал основным фактом этого столетия».

Тем не менее конец нынешнего столетия, как представляется, порождает больше оптимизма. К такому выводу пришел не только министр иностранных дел рожденной заново демократической Польши. Это также личное мнение человека, бывшего узником двух тоталитарных систем — нацистской и коммунистической, — и, я полагаю, единственного министра иностранных дел, по случайному стечению обстоятельств удостоившегося этой «честь» и знающего не понаслышке о характерных для этого века страданиях и надеждах, присущих природе человека. Но кроме того, что я был свидетелем разрушений и ненависти еще с периода Холокоста, я также был свидетелем и участником борьбы за достоинство и права человека и в процессе восстановления независимости в моей стране и сопряженного с огромными трудностями построения демократии.

Мое активное участие в изменении условий жизни человека, как с индивидуальной, так и с коллективной точек зрения, начиналось во дворе концентрационного лагеря Аушвиц. Позже участие в польском движении сопротивления и, в частности, в оказании помощи жителям Варшавского гетто. Затем невообразимый кошмар Варшавского восстания в 1944 года и, как тогда казалось, смерть Варшавы. И наконец, окончание войны. Я помню с какой радостью и надеждой мы приветствовали принятие Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Они придавали мне силы в период, когда мне пришлось пережить страшные годы заключения в коммунистических тюрьмах. Из опыта этих лет я также черпал вдохновение, идя по пути, который привел меня и моих политических единомышленников в Гданьск, город, за который наши союзники не хотели умирать в 1939 году и в котором в 1980 году начался следующий важнейший этап в истории прошлого столетия.

По сути дела, две недели назад мы отпраздновали в Польше 20-летие основания движения Солидарность — польской революции, которая сначала была подавлена силой оружия тоталитарного режима, но которая, став символом надежды, вынесла репрессии и выдержала неблагоприятные международные условия. Возрождение Солидарности в 1989 году и польский «круглый стол» открыли путь для исторических преобразований, включая падение Берлинской стены и развал коммунистического блока, и в последствии для начала всепронизывающей трансформации международной системы. Принимая участие в этих процессах на протяжении более 60 лет в качестве писателя, историка, университетского лектора и в настоящее время министра иностранных дел, я чувствую себя — если Ассамблея простит мне личный тон этого признания — как будто бы я был живым, физическим символом бурного путешествия человечества по волнам истории истекшего столетия.

Но позвольте мне также сказать, что травмирующий опыт моей нации исключительно глубоко заронил в поляках сознание ценности мира и любых проявлений добра, уже давно устоявшихся в международной жизни. Внося свой вклад в позитивное завершение XX века и работая в интересах возрождения сути и смысла существования Организации Объединенных Наций и, за счет этого, открытия для нее новых перспектив, мы считаем себя полноправными и активными членами глобальной семьи наций. Другим источником чувства безопасности и уверенности, которое укрепляет нас в этой роли в рамках Организации Объединенных Наций, является тот факт, что мы вступили в члены Североатлантического альянса и создали все более тесные взаимоотношения с Европейским союзом, членом которого мы рассчитываем стать в ближайшем будущем.

Воодушевляемые своими достижениями за последнее десятилетие, восстановив свое место на международной арене, мы горим стремлением вместе с другими нациями принять участие в этом обще осознаваемом повороте к человеческим ценностям. Жажда создания общества, пропитанного и вдохновленного моральными ценностями, проглядывает во всех цивилизациях и

религиях. С особой очевидностью это проявляется в убывании незаконного применения силы в международной жизни. Возникающие в последнее время то там, то здесь взрывы насилия являются лишь отзвуком разногласий и конфликтов, сходящих на нет вместе с уходящим XX веком. Таковую позитивную тенденцию можно наблюдать в Европе, на Ближнем Востоке, в северо-восточной Азии и в других частях планеты. Ей способствуют растущее уважение к правам человека и должная оценка необходимых для их всестороннего осуществления экономических и социальных факторов.

В этих условиях польский народ глубоко гордится миссией мира Иоанна Павла II, Папы — выходца из Польши, Папы, чье пребывание в первосвященстве, как и весь ход его жизни, подобно маяку олицетворяет собой непоколебимую верность гуманистическим ценностям и, через символ распростертых объятий, взаимопонимание и примирение. Занятая Папой позиция не только наполняет нас гордостью, но и служит примером для нашего поведения на международной арене. Теми основополагающими принципами, которыми мы руководствуемся в своих действиях, в том числе и здесь, в Организации Объединенных Наций, являются терпимость, открытость и уважение достоинства и прав как отдельной личности, так и меньшинств и целых наций. Мы преисполнены решимости противостоять любого рода дискриминации и предрассудкам, будь то на этнической, национальной, религиозной или социальной почве. В этом деле Польша есть и будет оставаться верным союзником Организации Объединенных Наций.

Мы вступаем в XXI век с громадным потенциалом, порожденным новейшим этапом научно-технической революции и скачком в развитии систем массовой коммуникации, открытием границ, развитием связей между обществами и универсализацией демократии и прав человека. Большинство из этих явлений охвачены общим термином «глобализация». На протяжении ряда лет оценка их последствий, особенно по следам региональных финансовых кризисов, становится все более и более спорной. Иногда они воспринимаются как силы стихии, сметающие все на своем пути, как морально нейтральные процессы, способные как приносить пользу, так и

наносить ущерб, но в конечном итоге несущие всем народам процветание, или же как источники кризисов, неравенства и нестабильности, как внутри наций, так и в международном масштабе.

Глобализация, несомненно, благоприятна и полезна в таких областях, как торговля, производство, распространение современных технологий и потоки капиталов. Либерализация международной торговли, рост мирового производства и процветание обществ должны привести к более сбалансированному распределению благ глобализации. В то же время, неясно вырисовываются и опасности, вредные побочные эффекты и новые проблемы, масштабы и характер которых мы пока еще не в состоянии определить с абсолютной точностью. Стоящая перед нами задача заключается в совместной работе по управлению этими процессами таким образом, чтобы человечество ощущало в основном их достоинства и чтобы предотвратить возведение ими в мире новых барьеров. Мы должны делать все, что в наших силах, в том числе и здесь, в Организации Объединенных Наций, ради обеспечения того, чтобы эти процессы означали глобализацию благ и добра.

Международному сообществу, как обладающему возможностями, предоставляемыми эволюцией человеческой цивилизации на пороге третьего тысячелетия, так и подвергающемуся создаваемым ею угрозам, нужно сплотиться вокруг вопроса основополагающего значения для направления его будущего развития. Именно в этом заключалась цель правительства Польши, когда оно совместно с правительствами Чили, Индии, Республики Кореи, Мали, Соединенных Штатов и Чешской Республики решило инициировать более широкое международное сотрудничество в деле упорочения и поощрения демократии во всем мире.

В этом собрании нет необходимости отстаивать добродетели демократии. Никто не оспаривает позитивной взаимосвязи между демократией и правами человека, внутренним и международным миром, экономическим ростом и процветанием и более глубоким осознанием принципов справедливости и солидарности. Но при этом нельзя игнорировать и создаваемые демократией опасности, которые носят главным образом внутренний характер. Они угрожают не только странам, переживающим процесс

демократических преобразований, но так же и так называемым «зрелым» демократическим системам. Их тень нависает над широким кругом различных аспектов жизни, начиная с нищеты и экономической слабости, этнических конфликтов и организованной преступности и заканчивая коррупцией и выводом из-под демократического контроля целых сфер общественной жизни, особенно финансов и средств массовой информации, что подтачивает основы демократии и уничивает ее в глазах общества. Демократия, ее условия и перспективы, могут и должны стать не менее законным предметом международных обсуждений и сотрудничества, чем другие важнейшие проблемы нашего времени — права человека, разоружение, окружающая среда и им подобные.

Преисполненные таких убеждений, мы в сотрудничестве с рядом других государств взяли за организацию в июне текущего года международной конференции под лозунгом «К сообществу демократий». Наше приглашение приняли в общей сложности 107 государств. Выступая на Варшавской конференции, Генеральный секретарь Кофи Аннан сказал:

«Величайшая задача человечества в новом столетии будет заключаться в борьбе за равномерно универсальное распространение демократической практики. В этой борьбе тем странам, в которых демократия уже глубоко укоренилась, нужно будет бдительно оберегать это завоевание».

Участники конференции приняли Варшавскую декларацию, в которой они подтвердили свою приверженность своду содержащихся в ней демократических ценностей и норм. Они также взяли на себя обязательство продолжать неофициальное сотрудничество по упорочению и поощрению демократии в различных международных организациях. По очевидным причинам коренной вопрос будет заключаться в том, что можно предпринять для продвижения этого дела в рамках Организации Объединенных Наций и с ее помощью.

Позвольте мне воспользоваться случаем, чтобы напомнить о другой польской инициативе, которая тоже попадает в рамки того потока выражаемых тревог в связи с опасными побочными

последствиями процессов глобализации. В 1996 году Польша выдвинула в Генеральной Ассамблее предложение разработать первый в своем роде универсальный правовой документ, который помог бы нам в борьбе с одной из величайших опасностей нашего времени — с международной организованной преступностью. На нынешней сессии текст такой конвенции будет представлен на утверждение Генеральной Ассамблеи.

Центральное место в следующих одна за другой международных повестках дня занимает проблема безопасности. Хотя поддержание международного мира и безопасности является прерогативой Организации Объединенных Наций, однако государства изыскивают и другие пути обеспечения их безопасности: посредством создания систем равновесия сил, гонки вооружений и даже применения силы. Сегодня мы пытаемся достичь этих целей другими средствами. Устаревшие доктрины геополитики и сфер влияния уходят в историю. Изречение римлян «Если хочешь мира, готовься к войне» (*Si vis pacem para bellum*) теряет свое значение. Тем не менее, проблема безопасности остается актуальной, как это наглядно подтверждается многочисленными конфликтами и гуманитарными драмами в различных частях мира. В дополнение к кризисам и войнам, унаследованным от прежнего международного порядка, нас осаждают конфликты, причины которых кроются в нищете, этнической и религиозной вражде или же неспособности государств выполнять свои основные функции, т. е. обеспечивать людям безопасное проживание в рамках их государственных границ и создавать им нормальные условия жизни.

В этой новой ситуации, когда безопасность зависит не столько от чисто военных факторов, а скорее от социальной стабильности, соблюдения прав человека и прав национальных меньшинств или же от доступа к питьевой воде, возрастает роль Организации Объединенных Наций, которая может воспользоваться своим уникальным опытом и широким кругом имеющихся в ее распоряжении невоенных инструментов, чтобы обеспечить безопасность. Чтобы повысить роль Организации Объединенных Наций в решении вопросов безопасности в соответствии с ее мандатом, закрепленным в Уставе, необходимо решительно продолжать реформы Организации в этой области,

и первым шагом в этом направлении должен стать пересмотр в практической плоскости роли Совета Безопасности, которая охватывала бы и нетрадиционные угрозы международной безопасности.

Совет Безопасности должен делать то, что от него ожидают государства-члены согласно Уставу, он должен действовать более решительно при первых же признаках возникновения конфликта или гуманитарной катастрофы. Дрину в Косово, как и многие другие, можно было бы избежать, если бы члены Совета Безопасности проявили достаточную прозорливость и решимость в нужное время. Это также позволило бы нам избежать в прошлом году споров и разногласий по поводу гуманитарного вмешательства. Неспособность Совета Безопасности принимать эффективные ответные меры в таких ситуациях открывает дорогу дальнейшим прецедентам в отношении действий в обход Устава и механизмов Организации Объединенных Наций в области безопасности и может тем самым привести к распаду всей системы.

Успех и эффективность предложений и рекомендаций, содержащихся в докладе тысячелетия Генерального секретаря будут зависеть от того, будет ли Совет Безопасности признан в качестве главного звена системы. Польша поддерживает содержащиеся в докладе точки зрения на международные проблемы и подходы к их решению. Мы приветствуем более жесткие правовые инструменты по стабилизации международного порядка; это касается ситуаций, в которых существует угроза безопасности и применения силы, уважению прав человека и контролю над вооружением и его ограничению. Во всех этих сферах мы должны сохранить примат системы Организации Объединенных Наций над региональными и односторонними мерами, которые приемлемы только в тех исключительных случаях, когда механизмы Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций не срабатывают.

В этом контексте я также хотел бы воздать должное докладу Брахими по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира. Польша, будучи давним и очень активным участником миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, поддерживает идею упорядочения механизмов их осуществления — начиная с принятия решений до присутствия на

местах — и обеспечения более высокого уровня их эффективности посредством расширения диапазона более адекватных возможных инструментов, имеющихся в распоряжении при проведении этих операций. Это включает как возможность применения силы подразделениями, участвующими в операциях, так и широкий спектр мер, направленных на миростроительство и постконфликтное восстановление. Я имею в виду также и те меры, которые содействуют уважению прав человека и созданию основ демократии в институциональной сфере и в сфере гражданского общества. По нашему мнению, в дальнейшей работе над рекомендациями доклада следует особое внимание уделить вопросу сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, так как в этой области имеется много невостребованных возможностей, а также более творческому подходу к предупреждению конфликтов.

Мы уже не считаем, что основы будущего международного порядка лежат в военном потенциале, а стремимся как никогда ранее построить его на основе справедливых и уважаемых законов. Изречение *Si vis pacem para iustitiam*, которое украшает фасад здания Суда в Гааге, является уже не просто идеалистическим, как это было несколько десятилетий назад. Однако мы сознаем, что отправление правосудия на основе законности хотя и является неотъемлемым условием мира, само по себе оно еще не гарантирует мир. В наше время, когда конфликты и нестабильность нередко возникают по причине бедности и слабого развития, требуется новый принцип, являющийся современным перефразированием старых: *Si vis pacem para solidaritatem*.

И здесь мы входим в сферу международного экономического порядка, и в частности его финансового и торгового аспектов. Именно в этой области система учреждений Организации Объединенных Наций должна играть более активную роль, чем она это делала ранее, в противном же случае есть риск, что ей придется уступить первенство на международной арене новым сильным негосударственным действующим лицам. Необходимо и далее развивать в практической плоскости в рамках Организации Объединенных Наций или же во взаимодействии с

ней, но не параллельно или же в противовес ей, модную в последнее время, хотя и не получившую точного определения, формулу глобального правления. И прежде всего необходимо активизировать международные усилия в целях содействия стабильности и предсказуемости в международных экономических отношениях, включая укрепление новой международной финансовой архитектуры системы и учреждений на основе транспарентных правил.

Нам также необходим новый подход к развитию, этот вывод четко следует из докладов основных международных организаций, в том числе и доклада Генерального секретаря. Следует согласиться с мнением, что сегодня нет более важной задачи, чем обеспечение глобального устойчивого развития, и успех или неудача здесь Организации Объединенных Наций будет иметь решающее значение для результатов усилий международного сообщества.

Одной из основных проблем, с которыми столкнулось международное сообщество на рубеже двадцать первого столетия, является сокращение масштаба нищеты, это особенно актуально для наименее развитых стран. Чтобы добиться успеха в этой области, необходимо повсеместное осуществление принципа солидарности в международных экономических отношениях. Если мы хотим, чтобы глобализация работала на развитие и сокращение масштабов нищеты, то требуется гораздо большее, чем только улучшение координации между организациями, занимающимися социально-экономическими вопросами. Необходимо перестать относиться к развитию и сокращению масштабов нищеты как чисто техническим проблемам. Если мы хотим добиться успеха в этих вопросах, нужна комплексная политика, предусматривающая не только оказание финансовой и технической помощи, но и существенные меры в области образования, культуры, благого правления, примата права, демократических институтов и так далее.

Для того чтобы у самых бедных стран в результате проявления международной солидарности появился производственный потенциал, а также возможность пользоваться благами процесса глобализации, эти страны сами должны приложить серьезные усилия, в частности, они должны проводить рациональную

экономическую политику и эффективно использовать помощь в целях развития.

Польша присоединяется к международным усилиям по дальнейшему эффективному использованию международной взаимозависимости, в которых система учреждений Организации Объединенных Наций играет соответствующую роль, а международные финансовые учреждения играют ключевую роль в организации международного экономического и финансового сотрудничества. В рамках стратегии по сокращению масштабов нищеты мы участвуем в осуществлении Инициативы в отношении бедных стран-крупных должников (БСКД). Польша также поддерживает предложение Европейского союза о том, чтобы члены Всемирной торговой организации (ВТО), и в первую очередь индустриальные страны, в течение года после завершения нового торгового раунда отменили тарифы на импорт и квоты практически на весь экспорт из наименее развитых стран.

Польское правительство, считая, что солидарность имеет первостепенное значение для поддержания мира, безопасности и солидарности во всем мире, и помня о недавних событиях в нашей истории, совместно с рядом других стран предлагает Организации Объединенных Наций объявить 31 августа «Днем международной солидарности»; в этот день в Польше в 1980 году был создан свободный и независимый профсоюз «Солидарность».

Качественно новой характеристикой ситуации на рубеже столетия является не только более широкий масштаб, но и более сложный характер задач, стоящих перед нашей Организацией. Возрастают надежды, которые отдельные люди, различные группы людей, страны и международное сообщество в целом связывают с Организацией Объединенных Наций. Необходимо, чтобы мы не только понимали характер новых проблем, но и эффективнее решали вопросы, которыми должна заниматься Организация Объединенных Наций, независимо от того, являются они явно обозначенным элементом вытекающего из Устава мандата или нет. Организация Объединенных Наций играет незаменимую роль во всем: от сохранения мира до прав человека, от развития до защиты окружающей среды. Именно в силу характера угроз, таких как ухудшение состояния

окружающей среды в современном мире, и необходима быстрая и комплексная реакция со стороны Организации Объединенных Наций. Ощущение «одна Земля, один человеческий род» требует основанных на солидарности, ответственных действий от всех участников системы.

Задачи и ожидания, связанные с Организацией Объединенных Наций, требуют укрепления ее роли в международных отношениях. Система должна оставаться юридической и институциональной инфраструктурой международного порядка. Никакая другая формула не обеспечивает достаточной законности в выполнении этой роли. Устав Организации Объединенных Наций и Организация необходимы, в первую очередь, небольшим и средним странам. Маргинализация Организации Объединенных Наций привела бы к анархии, в условиях которой единственным законом будет воля великих держав и все более могущественных негосударственных участников.

Чрезвычайно позитивная тенденция участия неправительственных организаций в делах Организации Объединенных Наций — тенденция, которую Польша решительно поддерживает, — должна быть созвучна межправительственному характеру Организации, универсальный мандат которой проистекает из легитимности государств, являющихся ее членами. Однако в рамках этой системы мы должны помнить не только о правах государств, но и об их обязанностях.

Подотчетность касается не только физических лиц, хотя здесь мы выступаем за скорейшее вступление в силу договора об учреждении Международного уголовного суда. Мы не можем позволить, чтобы Организация Объединенных Наций мирилась с ситуацией, когда государства не отвечают за нарушения международного права.

Успехи любой организации, ее полезность и эффективность — это не только вопрос решительного настроя и единодушия ее членов. Многое также зависит от ресурсов, которыми она располагает, от эффективности ее процедур и от компетентности работающих в ней людей. В прошлом мы могли наблюдать бесчисленные свидетельства приверженности сотрудников Организации Объединенных Наций делу Организации, их стремления служить идеалам,

лежавшим в основе создания Организации Объединенных Наций. Необходимо лучше использовать их потенциал через постоянную адаптацию структур и механизмов Организации к меняющимся задачам. Это также позволит лучше распоряжаться бюджетом Организации.

В своем стремлении рационализировать бюджет Организации Объединенных Наций мы не должны сосредотачиваться на способах его сокращения. Реальная проблема состоит в нехватке денег, необходимых для того, чтобы сделать все то, чего все ожидают от Организации. Бюджет Организации Объединенных Наций должен соответствовать тем задачам, которые мы ее просим решать, и при этом решать более эффективно. Мы также понимаем, что регулярный бюджет Организации и ее миротворческий бюджет должны основываться на принципе платежеспособности и на реалистических экономических показателях. Польша готова принять любые разумные и справедливые изменения, которые могут быть согласованы в отношении будущей шкалы взносов. Мы будем играть конструктивную роль в переговорах по этой проблеме.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Теперь я предоставлю слово тем представителям, которые желают выступить в осуществление права на ответ.

Позвольте напомнить членам Ассамблеи о том, что первое выступление в осуществление права на ответ ограничивается 10 минутами, а второе — пятью минутами и что выступления осуществляются делегациями с места.

Г-н Шакериян (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Наша делегация отвергает прозвучавшие сегодня из уст делегации Объединенных Арабских Эмиратов притязания на территориальную целостность нашей страны и хотела бы отметить, что такие заявления недопустимы. Поскольку наша позиция по вопросу о трех иранских островах в Персидском заливе совершенно ясна, мне нет необходимости вдаваться в детали. Я хотел бы лишь подчеркнуть, что Исламская Республика Иран была готова и по-прежнему готова к добросовестному обсуждению этого вопроса с властями Объединенных Арабских Эмиратов. Мы продолжаем надеяться на то, что официальные лица

в Эмиратах позитивно отреагируют на наш призыв провести обсуждение на основе достигнутой в 1971 году договоренности.

Г-н аль-Хассан (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Я был бы рад, если бы наши иранские соседи и братья уже завтра превратили свои слова в дела. Но, к сожалению, призыв Ирана к диалогу между цивилизациями, который прозвучал из уст президента Хатами и который мы считаем добрым предзнаменованием, за прошедший с тех пор год с лишним так и не реализовался на практике в отношениях между Ираном и Эмиратами.

Объединенные Арабские Эмираты более 10 лет назад выступили с призывом о заключении между Ираном и нами серьезного и творческого соглашения. Однако, к сожалению, как члены Генеральной Ассамблеи слышали сегодня утром от министра иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов, Иран до сих пор не отреагировал даже на призыв трехстороннего комитета, учрежденного Советом сотрудничества стран Залива для создания механизма ведения диалога между Ираном и Эмиратами. Иран до сих пор не разрешил этому комитету посетить Иран. Мне хотелось бы, чтобы слова представителя Ирана превратились в дела. Мы будем рады откликнуться на них.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.